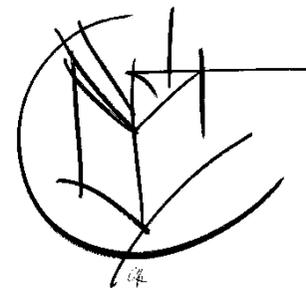


werden aber Tage kommen, da wird ihnen der Bräutigam genommen sein; an jenem Tag werden sie fasten. Niemand näht ein Stück neuen Stoff auf ein altes Kleid; denn der neue Stoff reißt doch vom alten Kleid ab, und es entsteht ein noch größerer Riss. Auch füllt niemand neuen Wein in alte Schläuche. Sonst zerreißt der Wein die Schläuche; der Wein ist verloren, und die Schläuche sind unbrauchbar. Neuer Wein gehört in neue Schläuche.

ne prišije krpe iz novega blaga na staro obleko, sicer nov našiv stari obleki kaj odtrga in nastane hujša raztrganina. In nihče ne vliva novega vina v stare mehove, sicer vino razžene mehove in je z mehovi vred uničeno, ampak dajejo novo vino v nove mehove.«

Wort Gottes



8. Sonntag im Jk.

Božja beseda

8. navadna nedelja

1. Lesung *Hos 2, 16b.17b.21-22*

Lesung aus dem Buch Hosea.

So spricht der Herr: Ich will Israel, meine treulose Braut, in die Wüste hinausführen und sie umwerben. Sie wird mir dorthin bereitwillig folgen wie in den Tagen ihrer Jugend, wie damals, als sie aus Ägypten heraufzog. Ich traue dich mir an auf ewig; ich traue dich mir an um den Brautpreis von Gerechtigkeit und Recht, von Liebe und Erbarmen, ich traue dich mir an um den Brautpreis meiner Treue: Dann wirst du den Herrn erkennen.

1. berilo *Oz 2, 16b.21-22*

Berilo iz knjige preroka Ozeja.

To govori Gospod: »Glej, nezvesto ženo popeljem v puščavo in ji spregovorim na srce. Tam bo odgovarjala kakor v dneh svoje mladosti, kakor na dan svojega odhoda iz egiptovske dežele. S teboj se zaročim na veke, s teboj se zaročim v pravičnosti in v pravici, v dobroti in v usmiljenju. S teboj se zaročim v resnici; in spoznala boš Gospoda.«

Antwortpsalm

Ps 103, 1-4.8.10.12-13

*Gnädig und barmherzig ist der Herr,
voll Langmut und reich an Güte.*

Lobe den Herrn, meine Seele, und al-
les in mir seinen heiligen Namen! Lobe
den Herrn, meine Seele, und vergiss
nicht, was er dir Gutes getan hat.

Der dir all deine Schuld vergibt und all
deine Gebrechenheit, der dein Leben
vor dem Untergang rettet und dich
mit Huld und Erbarmen krönt.

Der Herr ist barmherzig und gnädig,
langmütig und reich an Güte. Er han-
delt an uns nicht nach unsern Sün-
den und vergilt uns nicht nach unsre
Schuld.

So weit der Aufgang entfernt ist vom
Untergang, so weit entfernt er die
Schuld von uns. Wie ein Vater sich sei-
ner Kinder erbarmt, so erbarmt sich
der Herr über alle, die ihn fürchten.

2. Lesung 2 Kor 3, 1b-6

Lesung aus dem zweiten Brief des
Apostels Paulus an die Korinther.

Brüder und Schwestern! Brauchen wir
- wie gewisse Leute - Empfehlungs-
schreiben an euch oder von euch? Un-
ser Empfehlungsschreiben seid ihr; es
ist eingeschrieben in unser Herz, und
alle Menschen können es lesen und

Spev z odpevom

Ps 103, 1-4.8-10.12-13

Gospod je milostljiv in usmiljen.

Slavi, moja duša, Gospoda, njegovo
sveto ime naj slavi vse moje bitje.
Slavi, moja duša, Gospoda, ne pozabi
nobenega njegovega dejanja.

Gospod odpušča vso tvojo krivdo,
ozdravlja vse tvoje bolezni.
On iz jame rešuje tvoje življenje,
krona te z dobroto in usmiljenjem.

Gospod je milostljiv in usmiljen,
počasen za jezo in bogat z dobroto.
Z nami ne ravna po naših grehah,
ne vrača nam po naši krivdi.

Kakor je vzhod oddaljen od zahoda,
odriva od nas naše pregrehe. Kakor
oče izkazuje usmiljenje otrokom, Gos-
pod izkazuje usmiljenje tistim, ki se ga
bojijo.

2. berilo 2 Kor 3, 1b-6

Berilo iz drugega pisma apostola Pavla
Korinčanom.

Bratje in sestre, mar res potrebujemo,
kakor nekateri, priporočilna pisma za
vas ali pa od vas? Naše pismo ste vi;
pismo, ki je zapisano v naših srcih in ga
poznajo in berejo vsi ljudje. Očitno ste
Kristusovo pismo, za katero skrbimo

verstehen. Unverkennbar seid ihr ein
Brief Christi, ausgefertigt durch un-
seren Dienst, geschrieben nicht mit
Tinte, sondern mit dem Geist des le-
bendigen Gottes, nicht auf Tafeln aus
Stein, sondern - wie auf Tafeln - in Her-
zen von Fleisch. Wir haben durch Chri-
stus so großes Vertrauen zu Gott. Doch
sind wir dazu nicht von uns aus fähig,
als ob wir uns selbst etwas zuschreiben
könnten; unsere Befähigung stammt
vielmehr von Gott. Er hat uns fähig
gemacht, Diener des Neuen Bundes
zu sein, nicht des Buchstabens, son-
dern des Geistes. Denn der Buchstabe
tötet, der Geist aber macht lebendig.

Halleluja

*Halleluja. Durch das Wort der Wahrheit
hat uns der Vater das Leben geschenkt
und uns zu Erstlingen seiner Schöpfung
gemacht. Halleluja.*

Evangelium Mk 2, 18-22

Aus dem heiligen Evangelium nach
Markus.

Da die Jünger des Johannes und die
Pharisäer zu fasten pflegten, kamen
Leute zu Jesus und sagten: Warum fa-
sten deine Jünger nicht, während die
Jünger des Johannes und die Jünger
der Pharisäer fasten? Jesus antwortete
ihnen: Können denn die Hochzeitsgä-
ste fasten, solange der Bräutigam bei
ihnen ist? Solange der Bräutigam bei
ihnen ist, können sie nicht fasten. Es

mi in ki ni pisano s črnilom, temveč z
Duhom živega Boga, pa ne na kam-
nite table, marveč na table človeških
src. Tolikšno zaupanje v Boga imamo
po Jezusu Kristusu. Nismo sami po
sebi zmožni, da bi – kakor sami od
sebe – o čem sodili. Ne, naša zmožnost
je od Boga, ki nas je tudi usposobil za
služabnike nove zaveze, ne črke, am-
pak Duha. Črka namreč ubija, Duh pa
oživlja.

Aleluja

*Aleluja. Po svoji volji nas je rodil z bese-
do resnice, da bi bili nekakšna prvina
njegovih stvaritev. Aleluja.*

Evangelij Mr 2, 18-22

Iz svetega evangelija po Marku.

Tisti čas so se Janezovi učenci in farize-
ji postili. K Jezusu so prišli neki ljudje
in mu rekli: »Zakaj se Janezovi učenci
in učenci farizejev postijo, tvoji učenci
pa se ne postijo?« Jezus jim je rekel:
»Ali se morejo svatje postiti, ko je
ženin med njimi? Dokler imajo ženina
med seboj, se ne morejo postiti. Prišli
pa bodo dnevi, ko jim bo ženin vzet, in
takrat, tisti dan, se bodo postili. Nihče